МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Забайкальский государственный университет»

(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Факультет экономики и управления

Кафедра востоковедения и регионоведение Северной Америки

**УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ**

**для студентов заочной формы обучения**

по дисциплине **«Иностранный язык (английский) в профессиональной сфере»**

наименование дисциплины (модуля)

для направления подготовки (специальности) **38.03.04 «Государственное и муниципальное управление»**

код и наименование направления подготовки (специальности)

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) – 5 зачетных единиц

Форма текущего контроля в семестре – контрольная работа

Форма промежуточного контроля в семестре – экзамен

**Краткое содержание курса**

Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции.

Лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.

Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другая).

Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах.

Понятие об основных способах словообразования.

Грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера.

Основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи.

Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях, стиле художественной литературы. Основные особенности научного стиля.

Культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.

Говорение. Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения. Основы публичной речи (устное сообщение, доклад).

Аудирование. Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.

Чтение. Виды текстов: несложные прагматические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности.

Письмо. Виды речевых произведений: аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография.

***Студенты ускоренной формы обучения выполняют контрольные работы № 1 и 2***

**Форма текущего контроля**

**Контрольная работа №1**

1. Перепишите следующие предложения, подчеркните в каждом из них глагол-сказуемое и определите его видовременную форму и залог. Переведите предложения на русский язык. В разделе (б) обратите внимание на перевод пассивных конструкций.

1. Today scientists are still looking for the substance as a source of energy.
2. The Mendeleyev system has served for almost 100 years as a key to discovering new elements.
3. Synthetic rubber products were developed between 1914 and the 1930s.
4. The intensity of this process is influenced by many factors.

II. Перепишите следующие предложения; подчеркните Participle I и Participle II и установите функции каждого из них, т.е. укажите, является ли оно определением, обстоя­тельством или частью глагола-сказуемого. Переведите пре­дложения на русский язык.

1. Molecular crystals are solids constructed of molecules held together by relatively weak forces.

2. A body moving with a certain velocity carries within itself the kinetic energy of motion.

3. While absorbing the energy of cosmic rays the upper atmo­sphere becomes radioactive.

4. Unless properly treated the metal must not be applied for space technology.

III. Перепишите следующие предложения; подчеркни­те в каждом из них модальный глагол или его эквивалент. Переведите предложения на русский язык.

1. Energy can exist in many forms and each form can be transformed into the other.

2. The computers should become an integral part of the orga­nization of industrial processes of all types.

3. These metal parts had to be subjected to X-ray examination.

4. The chemists may use the reactor to analyse various sub­stances for their exact composition.

IV. Прочитайте и устно переведите с 1-го по 3-й абзацы текста. Перепишите и письменно переведите 2-й и 3-й аб­зацы.

Пояснения к тексту

1. honorary board - доска славы, почета

2. in compiling this — собирая все материалы и факты

3. some sixty in all — всего около шестидесяти

4. verbally— устно

**D.I. MENDELEYEV (1834-1907)**

1. A Russian name appeared in 1964 on the honorary board1 of science at Bridgeport University, USA: Mendeleyev was added to the list of the greatest geniuses — Euclid, Archimedes, Coperni­cus, Galilei, Newton and Lavoisier. D.I. Mendeleyev, the explorer of nature, is the greatest chemist of the world. The Mendeleyev system has served for almost 100 years as a key to discovering new elements and it has retained its key capacity until now.

2. D.I. Mendeleyev was the fourteenth, and last child of the Director of the Gymnasium at Tobolsk. At 16 he was taken by his mother to St. Petersburg to seek higher education. He entered the Pedagogical Institute where his father has also studied. In 1856 he look a degree in chemistry and in 1859 he was sent abroad for two years for further training. He returned to St. Petersburg in 1861 as Professor of Chemistry.

3. In 1868 Mendeleyev began to write a great textbook of chemistry, known in its English translation as the "Principles of Chemistry". In compiling this2 he tried to Find some system of classifying the elements — some sixty in all3 then known — whose properties he was describing. This led him to formulate the Pe­riodic Law, which earned him lasting international fame. He pre­sented it verbally4 to the Russian Chemical Society in October 1868 and published it in February 1869.

4. In this paper he set out clearly his discovery that if the ele­ments are arranged in order of their atomic weights, chemically related elements appear at regular intervals. The greatness of Mendeleyev's achievement lies in the fact that he had discovered a generalization that not only unified an enormous amount of ex­isting information but pointed the way to further progress.

V. Прочитайте 4-й абзац текста и вопрос к нему, Из приведенных вариантов ответа укажите номер предложе­ния, содержащего правильный ответ на поставленный вопрос:

What can you say about the greatness of Mendeleyev's dis­covery?

1. The greatness of Mendeleyev's achievement lies in the fact that his Periodic Table pointed the way to further progress in chemistry.

2. Mendeleyev had discovered several new elements.

3. Mendeleyev created the system of classifying chemical ele­ments.

Письменный перевод текста на профессиональную тему.

**Контрольная работа №2**

**I. Распределите слова из предложенного списка по следующим группам: глаголы, существительные, прилагательные, наречия. Подчеркните словообразовательные элементы, если это производные слова:**

care, careless, careful, carelessness, caretaker, special, specialize, specialty, specific, specially, write, rewrite, handwriting, writer, hand, handbook, handbag, handful, handy, handwork, handle, simple, simplicity, simplify, simplification, simplifier, simply, end, endless, ending, endways, unending, endlessly, danger, endanger, dangerous, person, personage, personal, personally, personality, personify, personification, personnel

**II. Откройте скобки, употребив правильную форму глагола, выбрав нужное слово или форму, вставьте артикль, где это необходимо:**

A Modern Picture

(A, the) rich American (go) ….. to Paris and (buy)……there (a, the) …..very strange picture (who, which)……was painted (by, with) a fashionable modern artist. (A, the) American (think) …… that the picture was fine because he (pay) a lot of money (for, to) ….. it. When he (come) ….. back to (him, his) ……. hotel, he (try) to hang (it, her), but he (can) ….. not (say) …… which the top or which the bottom of the picture (be) ….. . So he thought of a plan. He (hang) …. (a, the) painting in the dining-room and invited (a, the) ….. artist to dinner. When the artist came, they (sit)…. down to dinner. While they (eat) ……, the artist looked (on, at) …… the picture several times but (say)…..nothing. It seemed that he never (see) ….. it (before, after) …. . But then the artist (rise) ….. from his chair and came up to the painting. "Why, my friend," he said, "What you (do) with (my, mine) …. picture? You (put) …..it upside down!" The American smiled: "Why you not (tell) ….. me about it at once? I was sure I (do) ….. it (proper, properly) ……" "Well, you see, I wasn't sure myself (first, at first) ….," answered the artist, "but now, I (must) say that we both (make) …. (a, the) ……mistake."

**III. Переведите на английский язык:**

А) Мой друг, молодой художник, пригласил меня в картинную галерею, а затем на обед в ресторан. Мы с ним учились в школе, затем служили в армии. Я был рад, так как давно не видел друга. К тому же я общительный человек и люблю встречаться с друзьями и пообедать в ресторане. Мы замечательно провели время.

Б) - Могу я видеть Майка? Он пришел домой со школы?

- Да, пришел. Но он уже ушел в кино.

Когда он ушел?

Сразу после школы. Вы не волнуйтесь, он скоро придет.

В) - Петя, ты уже дал котенку молоко?

* Нет еще.
* Почему нет? Смотри, он очень голоден и хочет кушать.
* У меня не был времени после школы.
* А утром ты что-нибудь давал котенку?
* Конечно, давал. Я дал ему игрушечную мышь.

**IV. Вставьте вместо пропусков подходящие по смыслу союзы: as well as, either ...or, neither... nor, not only... but also, or... else, as if, as soon as.**

1. Let's look for some shelter, ... else we'll get wet to the skin.
2. The boy dropped his eyes ... he were guilty.
3. All right, I'll take it there ... it gets dirty, but I hope it won't happen too soon.
4. I like ... the cut... the trimming of the blouse, so I didn't buy it.
5. He can put up ... an outdoor ... an indoor aerial. Which is better?
6. Our cabin is ... too small, ... very stuffy. Could we change it?
7. Yes, they've got a telephone ... a TV set almost in all the rooms.

**V. Напишите, что вы думаете об этом: "Learn a new language and get a new soul".**

**Перечень вопросов к экзамену**

1. Словообразование
2. Present, Past, Future Simple;
3. Present, Past, Future Perfect
4. Определенный и неопределенный артикль в английском языке
5. Модальные глаголы и их эквиваленты
6. Союзы в сложных предложениях

7. Видовременные формы глагола: а) активный залог — формы Indefinite (Present, Past, Future); формы Continuous (Present, Past, Future); формы Perfect (Present, Past, Future); б) пассивный залог - формы Indefinite (Present, Past, Future).

Особенности перевода пассивных конструкций на рус­ский язык.

8. Модальные глаголы: а) выражающие возможность: can (could), may и эквивалент глагола can - to be able; б) выражающие долженствование: must, его эквиваленты.to have to и to be to; should.

9. Простые неличные формы глагола: Participle I (Pre­sent Participle), Participle II (Past Participle) в функциях оп­ределения и обстоятельства. Gerund – герундий, простые формы.

10. Определительные и дополнительные придаточные предложения (союзные); придаточные обстоятельствен­ные предложения времени и условия.

11. Интернациональные слова.

**Методические рекомендации по выполнению заданий**

*Общие методические указания*

Особенностью обучения иностранным языкам студентов заочного факультета и факультета дополнительного профессионального образования является то, что объем самостоятельной работы студента по выработке речевых навыков и умений значительно превышает объем практических аудиторных занятий с преподавателем. Соотношение аудиторных и самостоятельных часов, отводимых на полный курс обучения, равно 14 ч.: 164 ч. Для того чтобы добиться успеха, необходимо приступить к работе над языком с первых дней обучения в вузе и заниматься систематически.

Самостоятельная работа студента по изучению иностранного языка охватывает: заучивание слов английского языка; уяснение действия правил словообразования; грамматических правил; чтение тестов на английском языке вслух в соответствии с правилами чтения; понимание текстов; прослушивание текстов с тем, чтобы научиться правильно произносить и понимать на слух содержание сообщения; построение вопросов и ответов к текстам; перевод на русский язык (устный и письменный).

Для того чтобы достигнуть указанного в целевой установке уровня владения языком, следует систематически тренировать память заучиванием иноязычных слов, текстов. Надо помнить, что способности развиваются в процессе работы, что осмысленный материал запоминается легче, чем неосмысленный, что навык вырабатывается путем многократно выполняемого действия.

*Правила чтения*

Прежде всего необходимо научиться правильно произносить и читать слова и предложения. Чтобы научиться правильно произносить звуки и правильно читать тексты на английском языке, следует: во-первых, усвоить правила произношения отдельных букв и буквосочетаний, а также правила ударения в слове и в целом предложении, при этом особое внимание следует обратить на произношение тех звуков, которые не имеют аналогов в русском языке; во-вторых, регулярно упражняться в чтении и произношении по соответствующим разделам рекомендованных программой учебников и учебных пособий.

Для того чтобы научиться правильно читать и понимать прочитанное, следует широко использовать технические средства, сочетающие зрительное и слуховое восприятие. Систематическое прослушивание текстов помогает приобрести навыки правильного произношения.

При чтении необходимо научиться делить предложения на смысловые отрезки - синтагмы, что обеспечит правильную технику чтения, необходимую для правильного понимания текста.

*Работа над лексикой*

Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и предложений. Для этого рекомендуется регулярно читать на английском языке учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности.

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуем проводить следующим образом:

А. Работая со словарем, выучите английский алфавит, а также ознакомьтесь по предисловию с построением словаря и с системой условных обозначений, принятых в данном словаре.

Б. Слова выписывайте в тетрадь или на карточки в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. существительные - в ед. числе, глаголы - в неопределенной форме (в инфинитиве), указывая для неправильных глаголов основные формы.

При переводе с английского языка на русский необходимо помнить, что трудности вызывает следующее:

1. Многозначность слов. Например, слово convention имеет значения: 1) собрание, съезд; 2) договор, соглашение, конвенция;

3) обычай; 4) условность. Подобрать нужное значения слова можно только исходя из контекста.

The convention was successful. Собрание прошло успешно.

That is not in accordance with convention. Это здесь не принято.

2. Омонимы (разные по значению, но одинаково звучащие слова). Их следует отличать от многозначных слов.

Some - какой-нибудь и sum - сумма

break - ломать и brake - тормоз

left - левый и left - Past Indefinite (Simple) от глагола to leave - оставлять, покидать.

Only few people write with the left hand. Немногие пишут левой рукой.

They left Moscow for Kiev. Они уехали из Москвы в Киев.

3. Конверсия. Образование новых слов из существующих без изменения написания слов называется конверсией. Наиболее распространенным является образование глаголов от соответствующих существительных. Например:

water - вода to water - поливать

control - контроль to control - контролировать

cause - причина to cause - причинять, являться причиной

4. Интернационализм. В английском языке большое место занимают слова, заимствованные из других языков, в основном латинского и греческого. Эти слова получили широкое распространение и стали интернациональными.

По корню таких слов легко догадаться об их переводе на русский язык, например: mechanization механизация; atom атом и т.д.

Однако нужно помнить, что многие интернационализмы расходятся в своем значении в русском и английском языках, поэтому их часто называют "ложными друзьями" переводчика. Например: accurate точный, а не аккуратный, resin смола, а не резина, control не только контролировать, но и управлять и т.д.

5. Словообразование. Эффективным средством расширения запаса слов в английском языке служит знание способов словообразования. Умея расчленить производное слово на корень, суффикс и префикс, легче определить значение неизвестного слова. Кроме того, зная значения наиболее употребительных префиксов и суффиксов, вы сможете без труда понять значение гнезда слов, образованных из одного корневого слова, которое вам известно.

Наиболее употребительные префиксы

Префиксы Примеры Перевод

anti- anti- war антивоенный

co- co-exist сосуществовать

counter- counter-weight противовес

de- demilitarize демилитаризовать

extra- extraordinary необыкновенный,

чрезвычайный

in- inlay вставлять

multi- multistage многоступенчатый

over- overcome преодолеть

poly- polytechnical политехнический

post- postgraduate аспирант

pre- predetermine предопределять

re- reorganize реорганизовывать

trans- transformation преобразование

super- superprofits сверхприбыли

ultra- ultra-violet ультрафиолетовый

under- underground подземный

Основные суффиксы существительных

Суффиксы Примеры Перевод

-ance importance значение

-ence silence молчание

-sion revision пересмотр

-dom freedom свобода

-ion (-tion, revolution революция

-ation) formation формирование

-ment equipment оборудование

-ness softness мягкость

-ship friendship дружба

-age voltage напряжение

-er teacher преподаватель

-ty difficulty трудность

Основные суффиксы прилагательных и наречий

Суффиксы Примеры Перевод

-able remarkable выдающийся

-ible extensible растяжимый

-ant, resistant сопротивляющийся

-ent different различный

-ful successful успешный

-less homeless бездомный

-ous famous известный

-y sunny солнечный

-ly happily счастливо

6. В английском языке есть ряд глаголов, которые употребляются с послелогами (предлог, стоящий после глагола, но относящийся к нему, а не к существительному, располагающемуся после глагола) и образуют новые понятия. Благодаря послелогам сравнительно незначительная группа слов отличается большой многозначностью. К этой группе относятся глаголы to get, to be, to make, to go, to put и ряд других.

В словаре глаголы с послелогом пишутся после основного значения глагола в порядке алфавита послелогов. Часто перед послелогом пишется только начальная буква основного глагола, например:

to go идти

to go about циркулировать (о слухах, деньгах)

to go back возвращаться

to go in for увлекаться

7. В английском языке очень часто существительное употребляется в функции определения (без изменения своей формы, а также не отделяемые знаками препинания и не имеющие предлогов). Структура "существительное + существительное + существительное" (и т.д.) вызывает трудности при переводе, так как существительные стоят подряд. Главным словом в такой группе является последнее, а все предшествующие существительные являются определениями к нему.

Некоторые существительные-определения могут переводиться прилагательными, например:

stone камень

building здание

stone building каменное здание

building stone строительный камень

Однако такой способ перевода не всегда возможен; часто такие определения приходится переводить существительными в косвенных падежах или предложными оборотами. Порядок перевода обуславливается смысловыми связями между определениями и определяемым словом. Перевод следует начинать справа налево с последнего существительного, а существительные стоящие перед ним в роли определения, нужно переводить на русский язык существительными в косвенных падежах (чаще родительном) или предложным оборотом, например:

export grain зерно на экспорт (экспортное зерно)

grain export экспорт зерна

Physics Institute Laboratory лаборатория института физики

8. В текстах научного характера английские словосочетания часто переводятся одним словом:

raw materials сырье

radio operator радист

construction works стройка

Сочетание 3-х, 4-х, слов может быть передано по-русски двумя-тремя словами: an iron аnd steel mill металлургический завод.

9. Иногда при переводе с английского языка на русский приходится применять описательный перевод и передавать значение английского слова с помощью нескольких русских слов. Например:

Существительные:

characteristics характерные особенности

necessities предметы первой необходимости

output выпуск продукции

Глаголы и наречия:

to average составлять, равняться в среднем

mainly (chiefly) главным образом

10. Научная литература характеризуется наличием большого количества терминов. Термин - слово или словосочетание, которое имеет одно строго определенное значение для определенной области науки и техники. Неизвестный термин следует искать в терминологическом словаре.

Особенности грамматического строя английского языка

В силу особенностей исторического развития английского языка в его грамматической системе сохранилось минимальное число окончаний.

Грамматические окончания в английском языке

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Окончание | Часть речи | Словообразование |
| -s | а) Имя существительное:  1) во мн. числе;  2) s' в притяжательном падеже;  б) Глагол в 3-м лице ед. числа в утвердит.  форме наст. вр. (Present Simple Tense) | - |
| -er | Имя прилагательное в сравнительной степени | Имя существительное, обозначающее действующее лицо, аппарат, прибор |
| -est | Имя прилагательное в превосходной степени | - |
| -ed | Глагол:  1) в личной форме простого прошедшего времени (Past Simple Tense);  2) в неличной форме (Participle II) | - |
| -ing | Глагол в неличных формах:  Participle I - причастие настоящего времени;  Gerund – герундий;  Verbal Noun - отглагольное существительное | - |

Примеры к таблице

-s, 's

1. These machines are highly efficient.

Эти машины имеют высокий коэффициент полезного действия.

2. The machine's capacity is high.

Производительность этой машины высокая.

3. He machines these parts.

Он подвергает механической обработке эти детали.

-er, -est

lighter - легче

the lightest - самый легкий a teacher - учитель

a lighter - зажигалка

-ed

He lighted the lamp - Он зажег лампу

lighted - зажженный

-ing

lighting - освещающий (определение), освещая (обстоятельство) (Participle I)

lighting - освещение (имеется в виду процесс) (Gerund)

the lighting - освещение (Verbal Noun)

Поскольку количество суффиксов английского языка, по которым можно установить, к какой части речи относится данное слово, сравнительно невелико, для уточнения грамматических функций слова, взятого отдельно или в предложении, используются: 1) строевые слова; 2) твердый порядок слов.

Строевые слова-признаки

|  |  |
| --- | --- |
| **Имя существительное**  **артикль** | **Глагол**  **прединфинтивная частица** |
| a name - имя  an aim - цель  the machine - машина | to name - называть  to aim - нацеливаться  to machine - обрабатывать механически |
| **Предлог** | **Модальный глагол**  **или вспомогательный глагол** |
| in turn - по очереди  without result - без результата | You must turn to the left. Вам надо повернуть налево.  Their efforts will result in success. Их усилия приведут к успеху.  They should watch the TV program. Им следует посмотреть эту телепередачу. |
| **Местоимение**  **(притяжательное, вопросительное, неопределенное, отрицательное, относительное)** | **Местоимение**  **(личное, вопросительное,**  **относительное)** |
| my work - моя работа  his studies - его занятия  Whose plans are better ? - Чьи планы лучше? | I work. - Я работаю  He studies. - Он занимается.  Who plans the research? - Кто планирует это научное исследование? |
| **Предлог** | **Модальный глагол**  **или вспомогательный глагол** |
| No vacant seats are left. -  (Никаких) свободных мест не осталось. | The car which seats 5 persons. -  Машина, которая вмещает (рассчитана на) 5 человек. |

*Работа над текстом*

Поскольку основной целевой установкой обучения иностранному языку является получение информации из иноязычного источника, особое внимание следует уделить чтению текстов. Понимание текста достигается при осуществлении двух видов чтения:

1) изучающего чтения;

2) чтения с общим охватом содержания.

Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря. При этом следует развивать навыки пользования отраслевыми терминологическими словарями и словарями сокращений.

Читая текст, предназначенный для понимания общего содержания, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного.

Оба вида чтения складываются из следующих умений:

а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;

б) видеть интернациональные слова и определять их значение;

в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;

г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;

д) применять знания по специальным, общетехническим, общеэкономическим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

**Оформление письменной работы**

Выполнение контрольных заданий и оформление контрольных работ

1. Количество контрольных заданий, выполняемых Вами на каждом курсе, устанавливается учебным планом вуза.

2. Выполнять письменные контрольные работы следует в отдельной тетради. На обложке тетради напишите свою фамилию, имя и отчество, название группы, номер контрольной работы.

5. Контрольные работы могут выполняться как ручкой, аккуратно, четким почерком, так и выполняться на компьютере с распечаткой их на бумаге формата А4 (только с одной стороны листа.) При выполнении контрольной работы оставляйте в тетради широкие поля для замечаний, объяснений и методических указаний рецензента, ОБЯЗАТЕЛЬНО ПЕРЕПИСЫВАЙТЕ все задания, после этого приступайте к их выполнению.

Материал контрольной работы следует располагать в тетради по следующему образцу:

Левая страница Правая страница

Поля Английский текст Русский текст Поля

6. В каждом контрольном задании выделяется один или два абзаца для проверки умения читать без словаря, понимать основную мысль, изложенную в абзаце. После текста дается контрольный вопрос, с помощью которого проверяется, насколько правильно и точно вы поняли мысль, изложенную в абзаце (или абзацах). Ниже предлагается несколько вариантов ответа. Среди этих вариантов необходимо найти тот, который наиболее правильно и четко отвечает на поставленный вопрос.

7. Выполненные контрольные работы направляйте для проверки и рецензирования в вуз в установленные сроки.

Если контрольная работа выполнена НЕ САМОСТОЯТЕЛЬНО или без соблюдения указаний, или не полностью, она возвращается без проверки.

Исправление работы на основе рецензий

1. При получении от рецензента проверенной контрольной работы внимательно прочитайте рецензию, ознакомьтесь с замечаниями рецензента и проанализируйте отмеченные в работе ошибки.

2. Руководствуясь указаниями рецензента, проработайте еще раз учебный материал. Все предложения, в которых были обнаружены орфографические и грамматические ошибки или неточности перевода, перепишите начисто в исправленном виде в конце данной контрольной работы.

3. Только после того, как будут выполнены все указания рецензента и исправлены все ошибки, можно приступить к изучению материала очередного контрольного задания и его выполнению.

4. Отрецензированные контрольные работы являются учебными документами, которые необходимо сохранять; помните о том, что во время зачета или экзамена производится проверка усвоения материала, вошедшего в контрольные работы.

**Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

**Основная литература:**

1. Андрианова Л.Н. Английский язык. М: «Высшая школа», 2010. – 416с.

**Дополнительная литература:**

1. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge: University Press, 2010. – 328 p.

**База данных, информационно-справочные и поисковые системы:**

1. <http://www.multitran.ru/c/m.exe?l1=2&l2=1&s=%F1%EF%F0%E0%E2%EA%E0> –

On-line словарь Мультитран;

1. <http://howjsay.com/> - аудиословарь произношения английских слов;
2. <http://www.study.ru/support/handbook/> - основные правила английской грамматики с тестами;
3. <http://www.alleng.ru/english/phn.htm> английский алфавит, произношение и правила чтения